



Distr.  
GENERAL

A/37/458  
1 October 1982  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون  
البند ٩١ (أ) من جدول الأعمال

عقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة  
والتنمية والسلام

تنفيذ برنامج العمل للنصف الثاني من عقد  
الأمم المتحدة للمرأة

تقرير الأمين العام

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>ال فقرات</u>	
٢	٤ - ١	..... أولاً - مقدمة
٢	٦ - ٥	..... ثانياً - التدابير التي اتخذتها الحكومات
		..... ثالثاً - التدابير التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة
٣	١٥ - ٧	..... مركز المرأة
٥	١١٤ - ١٦	..... رابعاً - الخطوات التي اتخذتها منظومة الأمم المتحدة

82-24730

.../...

### أولا - مقدمة

- ١ - لقد تم اعداد هذا التقرير عملا بالفقرة ١ من قرار الجمعية العامة ١٢٦/٣٦ الذي دعت فيه الجمعية العامة الأمين العام الى تقديم تقرير الى الجمعية العامة في دورتها السابعة والثلاثين عن الخطوات المتخذة لتنفيذ القرار .
- ٢ - وقد أكدت الجمعية العامة في ذلك القرار أن تنفيذ برنامج العمل للنصف الثاني من عقد الأمم المتحدة للمرأة وتنفيذ التوصيات والقرارات والمقررات التي اتخذها في هذا الشأن المؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة ينبغي أن يؤدي الى الادمج الكامل للمرأة في عملية التنمية والى الانجاز الفعلي لأهداف العقد .
- ٣ - وكذلك طلبت الجمعية العامة الى الحكومات ومنظمة الأمم المتحدة والمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة اتخاذ مختلف التدابير الواجبة ضمن نطاق صلاحياتها الخاصة لتنفيذ برنامج العمل . ورجت من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، في دورته العادية الأولى لسنة ١٩٨٢ ، أن ينظر في تنفيذ برنامج العمل ، مع ايلاء أولوية عالية في هذا الصدد لتقرير لجنة مركز المرأة .
- ٤ - ورجت الجمعية العامة كذلك من لجنة مركز المرأة أن تعطي أولوية لمسألة الاعداد للمؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة ، الذي سيعقد في سنة ١٩٨٥ .

### ثانيا - التدابير التي اتخذتها الحكومات

- ٥ - طلبت الجمعية العامة ، في الفقرة ٢ من قرارها ١٢٦/٣٦ ، الى الحكومات مواصلة اتخاذ التدابير اللازمة لتحقيق تقدم ملموس في تنفيذ التوصيات ذات الصلة بالموضوع الواردة في برنامج العمل بغية تأمين مشاركة المرأة على قدم المساواة في جميع قطاعات عملية التنمية وعلى جميع مستوياتها بوصفها عاملا من عوامل التنمية ومستفيدة منها .
- ٦ - وفي أيار/مايو ١٩٨١ ، طلب الأمين العام من جميع الدول الأعضاء معلومات فيما يتصل بأنشطتها بوصف ذلك جزءا من جولة ١٩٨٠-١٩٨١ من الاجراء العادي الذي يجري كسنتين للاستعراض والتقييم بموجب النظام المتكامل لتقديم التقارير . واستجابة لهذا الطلب ، قامت ٤٢ حكومة بعد ذلك بتقديم معلومات عن الفترة من آب/اغسطس ١٩٨٠ الى أيار/مايو ١٩٨١ جرت تحليلها في تقرير الأمين العام الى لجنة مركز المرأة في دورتها التاسعة والعشرين التي انعقدت في فيينا من ٢٤ شباط/فبراير الى ٥ آذار/مارس ١٩٨٢ (١) .

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الملحق رقم ٤ (A/1982/14) .

ثالثا - التدابير التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة مركز المرأة

٧ - رجعت الجمعية العامة ، في الفقرة ٥ من قرارها ١٢٦/٣٦ ، من المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن ينظر ، في دورته العادية الأولى لسنة ١٩٨٢ ، في تنفيذ برنامج العمل ، مع إيلاء أولوية عالية في هذا الصدد لتقرير لجنة مركز المرأة .

٨ - ووفقا لذلك ، علق المجلس ، عند قيامه في تلك الدورة بدراسة تقرير اللجنة عن دورتها التاسعة والعشرين ، أهمية كبيرة على تنفيذ برنامج العمل حسبما يظهر في ذلك التقرير . ويتوصية من اللجنة اعتمد المجلس القرارات التالية التي لها صلة بتنفيذ برنامج العمل :

اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة	١٧/١٩٨٢
حالة النساء والأطفال في الأراضي العربية المحتلة	١٨/١٩٨٢
دور المرأة في التنمية الاقتصادية	١٩/١٩٨٢
مكافحة الاتجار بالأشخاص والقوادة	٢٠/١٩٨٢
الاجراءات الواجب اتخاذها لكفالة استرداد النفقة من الخارج	٢١/١٩٨٢
اساءة معاملة النساء والأطفال	٢٢/١٩٨٢
المستأنات والجمعية العالمية للشيوخة	٢٣/١٩٨٢
النساء والأطفال في الفصل العنصرى	٢٤/١٩٨٢
اللاجئون من النساء والأطفال	٢٥/١٩٨٢

٩ - ورجعت الجمعية العامة ، في الفقرة ٧ من القرار ١٢٦/٣٦ ، من لجنة مركز المرأة فسي دورتها التاسعة والعشرين ، أن تعطي الأولوية لمسألة الاعداد للمؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة ، الذى سيعقد في ١٩٨٥ ، بغية عرض مقترحات محددة بشأن هذه المسألة على الجمعية في دورتها السابعة والثلاثين ، عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي .

١٠ - واستجابة لذلك الرجاء ، نظرت اللجنة ، في دورتها التاسعة والعشرين ، في هذه المسألة على أساس تقرير الأمين العام بشأن الاعداد للمؤتمر العالمي (E/CN.6/1982/3) . وبالإمكان الاطلاع على موجز للمناقشة في الفصل الرابع من تقرير اللجنة .

١١ - وقد قام المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الأولى لعام ١٩٨٢ ، في معرض نظره في تقرير لجنة مركز المرأة عن دورتها التاسعة والعشرين ، باعتماد القرار ٢٦/١٩٨٢ بشأن الاعداد للمؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة .

١٢ - وفي ذلك القرار ، قرر المجلس أن تكون لجنة مركز المرأة الهيئة التحضيرية للمؤتمر ، وأن تعمل على أساس توافق الآراء . ودعا المجلس أيضا الى أوسع اشتراك ممكن من قبل الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في مداولات الهيئة التحضيرية .

١٣ - وأوصى المجلس كذلك بأن تجتمع لجنة مركز المرأة ، بوصفها الهيئة التحضيرية للمؤتمر ، في فيينا في دورة استثنائية في ١٩٨٣ ومرة ثانية في ١٩٨٥ وفي جدول أعمالها بند واحد من الاعداد للمؤتمر ، وأن يتم تحديد دورتها العادية الثلاثين لتسمح بوقت اضافي للاعداد للمؤتمر ، وقرآن يوصي الجمعية العامة بأن يصبح فرع النهوض بالمرأة التابع لمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية في الأمانة العامة بمثابة أمانة للهيئة التحضيرية ، وكذلك للمؤتمر ، وأوصى بأن تقوم الجمعية العامة برصد المخصصات اللازمة في الميزانية ، في ضوء الاقتراحات التي تقدمها الهيئة التحضيرية في دورتها الأولى ، لتمكين فرع النهوض بالمرأة من أداء تلك الواجبات ، وأوصى كذلك أن تقوم الهيئة التحضيرية باعداد مشروع منظور عن مركز المرأة حتى عام ٢٠٠٠ ليبحث المؤتمر .

١٤ - وفي ذلك القرار ، قام المجلس أيضا بتشجيع الدول الأعضاء على النظر في انشاء لجان وطنية للمساعدة ، سلا ، في الاعداد للمؤتمر على الصعيد الوطني ، والتشاور بشأن القضايا والمواضيع واعداد التقارير الوضعية ، ودعا اللجان الاقليمية لاجراء مشاورات ، في نطاق الموارد المتوافرة ، بشأن القضايا والمواضيع للمؤتمر وبشأن الترتيبات التنظيمية على الصعيد الاقليمي للاعداد للمؤتمر ، ولعرض نتائج تلك المشاورات على الهيئات التحضيرية ، ودعا الدول الأعضاء الى عرض آرائها كتابة بشأن الأهداف المقترحة وبالمواضيع المحددة للمؤتمر لكي يستطيع الأمين العام أن يعد تقريرا مستندا على تلك الآراء للنظر فيه في الدورة الاستثنائية للجنة عام ١٩٨٣ ، ودعا المنظمات غير الحكومية التي لها مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والمنظمات الحكومية الدولية الى تقديم آرائها ، كتابة ، بشأن اسهاماتها في المؤتمر وبشأن القضايا والمواضيع التي يمكن أن يتناولها المؤتمر ، وذلك لعرضها في وثيقة موحدة على الهيئة التحضيرية ، وطلب من الأمين العام أن يضطلع بمشاورات فيما بين الوكالات بشأن القضايا والمواضيع التي ستعرض على المؤتمر بغية تقديم تقرير مشترك بين الوكالات عن المسألة الى الهيئة التحضيرية في دورتها الأولى .

١٥ - وقرر المجلس كذلك أن ينظر في تقرير لجنة مركز المرأة عن دورتها الأولى بوصفها الهيئة التحضيرية للمؤتمر العالمي في دورته العادية الأولى لعام ١٩٨٣ ، تحت البند الممنوعون "عقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلام" .

## رابعاً - الخطوات التي اتخذتها منظومة الأمم المتحدة

١٦ - بينت المعلومات الواردة الى الأمانة العامة خلال شهرى تشرين الثاني / نوفمبر وكانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ من جميع انحاء منظومة الأمم المتحدة (٢) أن جميع الوكالات المتخصصة وسائر منظمات الامم المتحدة المعنية تقريبا تضطلع حالياً بأنشطة ترمي خصيصاً الى الاسهام في تحقيق اهداف عقد الامم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلم . وقد قام عدد كبير من الوكالات والمنظمات ، بغية تنفيذ برامجها في هذه الميادين بفعالية ، باتخاذ الخطوات التنظيمية المناسبة ، بما فى ذلك تحديد جهات الوصل من أجل التنسيق الداخلى والتعاون الخارجى .

١٧ - وفي الفقرة ٣ من القرار ٣٦ / ١٢٦ ، طلبت الجمعية العامة الى مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، بما فيها اللجان الاقليمية ، تخصيص موارد كافية وايلاء اهتمام متزايد لتنفيذ برنامج العمل ، لاسيما فى مجال نشر المعلومات عن مشاركة المرأة .

١٨ - وفى شهر أيار / مايو ١٩٨٢ ، رجا الأمين العام من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تزوده بتقرير موجز عن الأعمال ، التى قامت بها خصيصاً لتنفيذ أحكام الفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٣٦ / ١٢٦ . وعند الانتهاء من هذا التقرير كانت قد وردت ردود من : اللجنة الاقتصادية لاروبا ، واللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ ، واللجنة الاقتصادية لامريكا اللاتينية ، واللجنة الاقتصادية لافريقيا ، ووكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين فى الشرق الادنى ( الاونروا ) ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ( اليونيسيف ) ، وبرنامج الاغذية العالمى ، وبرنامج الأمم المتحدة الانمائى ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ( اليونيدو ) ، وصندوق الأمم المتحدة للانشطة السكانية ، والمعهد الدولى للتدريب والبحث للنهوض بالمرأة ، ومنظمة العمل الدولية ، ومنظمة الأمم المتحدة للاغذية والزراعة ، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ( اليونسكو ) ، ومنظمة الطيران المدنى الدولية ، ومنظمة الصحة العالمية ، والبنك الدولى للانشاء والتعمير ، وصندوق النقد الدولى ، والاتحاد البريدى العالمى ، والمنظمة الاستشارية الحكومية الدولية للملاحة البحرية ، والصندوق الدولى للتنمية الزراعية .

## ألف - منظومة الأمم المتحدة

### ١ - الأمم المتحدة

١٩ - اكدت الجمعية العامة فى الفقرة ٦ من قرارها ٣٦ / ١٢٦ دور مركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية التابع لادارة الشؤون الدولية الاقتصادية والاجتماعية كمركز تنسيق لمؤسسات

يمكن الحصول من الامانة العامة على ورقات العمل التى تبين أنشطة منظومة

(٢)

الأمم المتحدة .

منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بتنفيذ برنامج العمل بغية انجاز أهداف ومقاصد العقيد، ورجت من الأمين العام أن يقدم إلى المركز المساعدة اللازمة لتمكينه من الاضطلاع بولايته .

٢٠ - وكمتابعة للمؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلام ، الذي عقد في عام ١٩٨٠ ، فقد اضطلع بالادارة اليومية للأنشطة ذات الصلة في اطار برنامج العمل العادي للمركز . وعززت الموارد البشرية للمركز باضافة وظيفة واحدة برتبة مدير ( مد - ٢ ) شغلها مدير فرع النهوض بالمرأة ، ووظيفتين من وظائف الفئة الفنية ، احدهما برتبة ف - ٥ والأخرى برتبة ف - ٤ ، بالاضافة الى وظيفة من وظائف فئة الخدمات العامة لموظف من موظفي خدمات الدعم . ولكفالة تنسيق كاف بين أنشطة المركز ، ولاسيما ما يتعلق منها بفرع النهوض بالمرأة ، وأنشطة الأمانة العامة وغيرها من المنظمات القائمة في نيويورك تقرر انشاء وظيفة اضافية برتبة ف - ٥ في نيويورك .

٢١ - وخلال هذه الفترة واصل المركز الاضطلاع بأنشطته كجهة وصل فيما يتعلق بعقد الأمم المتحدة للمرأة . ومن أجل الدورة التاسعة والعشرين للجنة مركز المرأة أعد المركز تقارير بشأن التدابير التي اتخذتها الحكومات لتنفيذ برنامج العمل للنصف الثاني من عقد الأمم المتحدة للمرأة ( E/CN.6/1982/2 و Corr.1 و Add.1 ) ؛ والأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة ( E/CN.6/1982/8 ) ؛ ومركز المرأة والطفل في حالات الطوارئ والمنازعات المسلحة في النضال من أجل السلم وتقرير المصير والتحرر الوطني والاستقلال ( E/CN.6/1982/9 و Corr.1 ) ؛ وكذلك تقارير مرحلية عن الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ ( E/CN.6/1982/6 ) وبشأن تنمية الاحصائيات والمؤشرات المتعلقة بحالة المرأة ( E/CN.6/1982/7 ) ؛ ومذكرة تحيل موجز مختصر للرسائل التي تتناول المبادئ المتعلقة بتعزيز حقوق المرأة في الميادين السياسية والاقتصادية والمدنية والاجتماعية والتعليمية ( E/CN.6/CR.26 ) .

٢٢ - وفيما يتعلق باتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة فانه يوجد الآن أمام الدورة الحالية للجمعية العامة تقرير من الأمين العام بشأن مركز الاتفاقية ( A/37/349 ) . وقد نظم المركز الاجتماع الأول للدول الاطراف في الاتفاقية . وقد عقد هذا الاجتماع في نيويورك في شهر نيسان / ابريل ١٩٨٢ ، وانتخبت فيه لجنة معنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة . وسوف تعقد هذه اللجنة اجتماعها الأول خلال شهر تشرين الاول / اكتوبر ١٩٨٢ للبت في المسائل الاجرائية .

٢٣ - وقد نظم المركز في فيينا خلال الفترة من ٦ الى ١٠ ايلول / سبتمبر ١٩٨٢ اجتماعا لفريق خبراء معني بالمرأة والاستراتيجية الانمائية الدولية ، أعدت من أجله ورقة بشأن الموارد ومشروع ورقة متعلقة بالمبادئ التوجيهية للسياسة بشأن كل من المواضيع التالية : المرأة والتنمية الريفية ، والمرأة والتصنيع ، والمرأة والسياحة ، والمرأة والتجارة الدولية ، والمرأة والمسائل المتصلة بالنقد والمال والمرأة والبيئة . كما أعدت ورقة متعلقة بالموارد بشأن المرأة والطاقة ودراسات قطريتان .

٢٤ - واستمر العمل المتعلق باعداد دراسة استقصائية عالمية بشأن دور المرأة في التنمية مع زيادة توسيع مخطط مشروع عملا بقرار الجمعية العامة ٣٦ / ٧٤ . وقام وكيل الأمين العام

للمشورين الدولية الاقتصادية والاجتماعية بتعميم مخطط مشروع على جميع الوكالات المتخصصة وسائر منظمات الأمم المتحدة لكي تبدى تعليقاتها ومقترحاتها بشأن المدى والاسلوب اللذين تفضل أن تتعاون بهما في اعداد هذه الدراسة الاستقصائية . ويوجد أمام الجمعية العامة في دورتها الحالية تقرير مرحلي (A/37/381) .

٢٥ - واستمرت الخطوات الاولى فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لاستعراض وتقييم منجزات عقد الأمم المتحدة للمرأة بأن عمم على الحكومات والوكالات المتخصصة وسائر منظمات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية طلب التمسث فيه آراؤها بشأن كل من المضمون الموضوعي والاجراءات التنظيمية للمؤتمر العالمي عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٦/١٩٨٢ . وسوف يقدم تقرير مرحلي الى اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الموضوعية (المسائل البرنامجية) في دورتها العادية الثانية لعام ١٩٨٢ ، التي ستعقد في مقر الأمم المتحدة خلال الفترة من ١١ الى ١٤ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٢ . وسوف يعد فرع النهوض بالمرأة التابع لمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية ، بوصفه أمانة الهيئة التحضيرية ، في اطار الاعداد للاجتماع الأول للجنة مركز المرأة ، الذي سيعقد في أوائل عام ١٩٨٣ ، بوصفه الهيئة التحضيرية للمؤتمر العالمي ، وثائق مناسبة ، بما في ذلك مادة أساسية لكم ، تستخدمها اللجنة في وضع مشروع خطة بشأن مركز المرأة حتى سنة ٢٠٠٠ .

٢٦ - وخلال عام ١٩٨٢ ، اضطلع المركز بأنشطة كبيرة بشأن برنامج المتعلق بالصلات بين المرأة والسلم والتنمية . واعداد اجتماع فريية ، خبراء معنه . بهذا الموضوع ، سيعقد خلال عام ١٩٨٣ ، عممت دراسة استعراضية أولية لطبيعة هذه الصلات على جميع المؤسسات المعنية على الصعيد الوطني وكذلك المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، وطلب منها ارسال تعليقاتها ومدخلاتها وتقديم تعاونها في هذا الميدان في وقت مبكر . كما اعد المركز تقريراً عن مشروع الاعلان المتعلق بمشاركة المرأة في الكفاح في سبيل تعزيز السلم الدولي وفي حل المشاكل القومية والدولية والحيوية الاخرى ، والمعروض على الجمعية العامة في دورتها الحالية (A/37/144) .

٢٧ - وواصل المركز ادارة صندوق التبرعات لعقد الامم المتحدة للمرأة ، ولاسيما فيما يتعلق بتوفير الدعم الفني اللازم . وفي هذا الصدد ، قدم الى الجمعية العامة في دورتها الحالية تقرير عن أنشطة الصندوق (A/37/421) .

٢٨ - وقدم المركز مدخلات الى المؤتمر الدولي المعني بالمرأة والفصل العنصري ، الذي عقد في بروكسل في شهر ايار/ مايو ١٩٨٢ ، وشارك في توفير خدمات السكرتارية للجمعية العالمية للشيوخوخة ، التي عقد اجتماعها في فيينا خلال شهرى تموز/ يوليه وآب / اغسطس ١٩٨٢ .

## ٢ - اللجنة الاقتصادية لآوروبا

٢٩ - تنوى اللجنة الاقتصادية لآوروبا توسيع وتحديث دراستها عن الدور الاقتصادي للمرأة في منطقة اللجنة الاقتصادية لآوروبا ، التي نشرت في عام ١٩٨٠ ، بمجرد ان تصبح البيانات المتعلقة بتعداد سنة ١٩٨٠ متاحة . وسوف تتناول بالاضافة الى ذلك ، عوامل اخرى ، غير الخصوبة والتعليم ، تؤثر على معدلات اشترك المرأة في القوى العاملة مثل مرحلة التنمية والتباطؤ الحديث في النمو الاقتصادي ، والاتجاه الانخفاضي الحالي للدورة الاقتصادية وقد اصبحت الدراسة نفسها مصدرا وموضع تقدير على نطاق واسع ، وترجمت مؤخرا الى الالمانية وما برحت اللجنة تقوم بأبحاث شاملة بشأن نواحي ديموغرافية معينة تؤثر على المرأة . ويجرى اتمام دراسة بعنوان " رصد اتجاهات الزواج والخصوبة في آوروبا في السبعينات " كما يجري الاضطلاع بأعمال اضافية عن مستويات الخصوبة واتجاهاتها وتنظيم الاسرة والنواحي الاخرى المؤثرة على حياة المرأة وعملها وذلك أثناء اعداد الدراسة الاستقصائية العالمية عن الخصوبة التي تقوم بها اللجنة الاقتصادية لآوروبا بعنوان ، " دراسة مقارنة عن الخصوبة " . ويعتزم نشر كلتا الدراستين في عام ١٩٨٣/١٩٨٢ .

٣٠ - وقد أحاط مؤتمر الاحصائيين الاوروبيين ، في دورته الثلاثين في حزيران /يونيو ١٩٨٢ علما ، باعتزام أمانة اللجنة الاتصاا . بالمكاتب الاحصائية عما قريب للتأكد من آرائها بشأن قيمة استصواب ادراج مشروع بشأن الاحصائيات والمؤشرات المتعلقة بحالة المرأة في برنامج العمل وبشأن العمل الممكن الذي تود البلدان القيام به . وسوف تعد مذكرة بشأن نتائج هذا التحقيق لتقدمها الى اللجنة في دورتها الحادية والثلاثين . وبالاضافة الى ذلك ، تقوم اللجنة باستطلاع امكانية بدء مشروع جديد بشأن المرأة في جنوب آوروبا .

## ٣ - اللجنة الاقتصادية لآسيا والمحيط الهادئ

٣١ - لاحظت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ انها قد أدت دورا مركزيا في تكثيف الانشطة من قبل المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية ، بتعاونها بعضها مع بعض ومع الحكومات الاعضاء في سبيل القيام بأعمال محددة لدعم النهوض بالمرأة . وقد سعت وراء أهدافها في اتجاهين : تقديم المساعدة الى البلدان الاعضاء فيما يختص بجهودها للنهوض بحالة المرأة وتعزيز قدرة اللجنة نفسها على تحقيق نفس النتيجة . وبناء على ذلك قامت اللجنة بعدد كبير من الانشطة المعدة لتقديم المساعدة الى البلدان الاعضاء في تحديد ووضع وتنفيذ المشاريع المتعلقة بالمرأة وفي انشاء أو تعزيز الأجهزة الوطنية لدعم المرأة في التنمية ، أو كليهما . وقد نفذ أيضا عدد كبير من المشاريع الاقليمية الهادفة الى تعزيز قدرة المرأة بوصفها مولدة دخل ، ومديرة مشروع ، ومخططة ، وقائدة للنساء ، وذلك بالتعاون مع الحكومات الاعضاء والمنظمات غير الحكومية ، والى درجة محددة ، مع وكالات الأمم المتحدة



الآخري . وبالرغم من أن هذه المشاريع كانت اقليمية الا أن معظمها اهتم باحتياجات النساء الفقيرات في المناطق الريفية واضطلع بها على اساس مشترك بين البلدان وعلى اساس التعاون التقني فيما بين البلدان النامية . وكان دعم هذه المشاريع يكاد يكون مقتصرًا على صندوق التبرعات لعقد الامم المتحدة للمرأة .

٣٢ - وقد عززت اللجنة قدرتها عن طريق زيادة موظفيها البرنامجيين ( بواسطة اعادة وزع وظيفة عادية حيث يتوقع أن تصبح وظيفة اخرى مماثلة متاحة عما قريب ) ، وانشاء فرقة عمل مشتركة بين الدوائر المعنية بدمج المرأة في اهتمامات اللجنة ذات الاولوية ، وتحويل تأكيد برنامجها الى تعزيز الاجهزة الوطنية والهيكل الاساسية الآخري ، واستحداث قاعدة بيانات وخدمات استشارية مباشرة للبلدان الاعضاء . ومن المتوقع ايضا ان يتم في المستقبل القريب انشاء آلية دائمة للتنسيق بين الوكالات .

٣٣ - وفيما يختص بنشر المعلومات بشأن مشاركة المرأة في التنمية يجرى اعداد لمحة موجزة للمطالعة ، وهناك دراسات حالات خاصة لخمس بلدان ( باكستان ، وبنغلاديش ، تايلند ، وسري لانكا ، والفلبين ) يجرى اعدادها ، ويجرى العمل لتقديم مقترح بخصوص شبكة اقليمية في منطقة جنوب اسيا والمحيط الهادئ ، الفرعية الى المانحين المحتملين ، كما يجرى اعداد اطار مفاهيمي لنظام معلومات للتنمية الاجتماعية مع تركيز خاص على عنصر يتعلق بالمرأة ، وتم اعداد اضبارة رئيسية لنشر الوثائق تحتوى على ٧٠٠ اسم لنساء مرموقات في المنطقة .

#### ٤ - اللجنة الاقتصادية لامريكا اللاتينية

٣٤ - ذكرت اللجنة الاقتصادية لامريكا اللاتينية في تقريرها انها تعتبر نشر المعلومات بشأن مشاركة المرأة نشاطا ذا اولوية يتطلب معالجة اقليمية دائمة ومستمرة . وقد اعدت اللجنة مشروعا عنوانه " استراتيجية الاتصالات للمرأة في امريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي " وقد تمته الى صندوق التبرعات لعقد الامم المتحدة للمرأة .

٣٥ - وقد تضمنت الانشطة التي اضطلعت بها اللجنة من ايار/مايو ١٩٨١ الى حزيران/يونيه ١٩٨٢ فيما يتعلق بنشر المعلومات في حالة المرأة ومشاركتها في التنمية ، نشر التقارير والدراسات التشخيصية التي اجراها المؤتمر الاقليمي (٣) . وقد امكن ايضا تحقيق نشر المعلومات عن طريق التقارير عن الاجتماعات التي عقدتها اللجنة وهي : تقرير عن الحلقة التدريبية الاقليمية لمنطقة البحر الكاريبي بشأن مهارات التخطيط للبرامج / المشاريع (٤)؛

(٣) Estudio preliminar de la condición y participación económica de la mujer en el Perú rural (E/CEPAL/R.245); Perfil de la situación de la mujer en Bolivia (E/CEPAL/G.1190); Impacto de la modernización sobre la mujer de una comunidad rural (E/CEPAL/R.318); América Latina: Análisis de problemas sociales relativos a la mujer en diversos sectores (E/CEPAL/R.3)

(٤) نشر هذا التقرير في صورة كتاب تحت عنوان " المرأة والتنمية : مبادئ توجيهية

لتخطيط البرامج / المشاريع " .

تقرير عن الحلقة التدريبية الاقليمية للمكسيك وامريكا الوسطى بشأن مهارات التخطيط للبرامج / المشاريع ؛ وتقرير عن الحلقة التدريبية بشأن تعليم وتدريب النساء واسرهن باسئتمال مدارس هاتفية لاسلكية .

٣٦ - راضطلت اللجنة أيضا بأئسعة دعما للهيئات الاساسية لاسئتم وشؤون انوائى ، والاتصالات وقدمت المساعدات التئفعية في الاعلام وشؤون انوائى والاتصالات الى بلدان عى امريكا الوسطى المكسيك ، كوبا ، والجمهورية الدومينيكية . وقامت اللجنة من خلال مركز امريكا اللاتينية للوائى الاقتصادية والاجتماعية بوضع برنامج العمل المتعلق بالاعلام وشؤون الوائى والاتصال ، للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة . وقد اعدت الامانة قائمة مراجع وشوزيع بالاستعانة بالحاسب الالكتروني وذلك لزيادة فعالية نشر المعلومات عن المرأة على الصعيد الدولي والاقليمي .

٣٧ - بيد ان اللجنة لاحظت ان أنشطة نشر المعلومات في المنطقة تحتاج الى تئزيمز جوهرى واكدت على ان الموارد المتاحة في مجال الاعلام غير كافية ومتقطعة .

#### ه - اللجنة الاقتصادية لافريقيا

٣٨ - ذكرت اللجنة الاقتصادية لافريقيا في تقريرها انها قد اتخذت فعلا عددا من الخطوات تحضيرا للمؤتمر العالمي في ١٩٨٥ . وقد زاد من التزامها ان المؤتمر سوف يعقد في منطقة افريقيا . وقد اشتركت اللجنة في المناقشات المتعلقة بالمؤتمر التي اجرتها لجنة مركز المرأة في دورتها التاسعة والعشرين . وقد سلم تقرير عن مداولات اللجنة الى الاجتماع الثالث للجنة الاقتصادية لافريقيا لادماج المرأة في التنمية التي اجتمعت في دوا لا بجمهورية الكاميرون المتحدة ، في اذار/مارس ١٩٨٢ . وقد زارت احدى البعثات كينيا في نفس الشهر لتقديم معلومات الى الحكومة عن مداولات لجنة مركز المرأة وعن اجتماع اللجنة الاقتصادية لافريقيا بشأن المؤتمر العالمي . كما قدم تقرير اللجنة الى الدورة الثامنة للمؤتمر الوزارى الذى عقد في طرابلس في نيسان/ابريل ١٩٨٢ والذى اعتمد القرار CM.8/In.7 المعنون " المرأة والعمل الانمائى حتى نهاية العقد " .

#### ٦ - وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى ( الاونروا )

٣٩ - اشارت الوكالة الى انها تقدم للاجئين الفلسطينيين في الشرق الادنى خدمات موزعة بشكل عام على برامج التعليم والصحة والاغاثة .

٤٠ - ويوفر برنامج التعليم التعليم الاساسي لكل الاطفال اللاجئين المؤهلين بصرف النظر عن الجنس . وشارت الوكالة انها لم تر ضرورة للقيام بحملة خاصة لتسجيل البنات في مدارسها الاولية او الاعدادية ( الثانوية الدنيا ) حيث مثلن منذ ١٩٦٥ بنفس نسبة اعدادهن فى الفئة العمرية ٦ الى ١٤ من اللاجئين . وفي الفترة ١٩٨٠-١٩٨١ كانت نسبة البنات ٤٨٧ فى

المائة من تلاميذ المرحلة الاولى ( ٦ الى ١١ سنة ) و ٤٧٥ في المائة من تلاميذ المرحلة الاعدادية ( ١١ الى ١٤ سنة ) . وعلى نفس المنوال ، تمثل الفتيات نسبة ٤٨ في المائة من الطلاب في مراكز الوكالة لتدريب المعلمين قبل الالتحاق بالخدمة .

٤١ - وفي مجال التدريب المهني ، يبذل جهد خاص لزيادة تسجيل الطالبات ، بوصف ذلك مسألة تتعلق بالسياسة العامة . ولم تمثل النساء في حزيران / يونيه ١٩٨٢ سوى نسبة ١٨٧ في المائة من عدد المتدربين في مراكز التدريب المهني السبعة التابعة للوكالة ولـو ان ذلك يمثل بعض التحسن بالقياس الى الحالة التي كانت سائدة عند بدء عقد الامم المتحدة للمرأة ، حين كانت النسبة ١٥٥ في المائة . وكان كل الطلاب المسجلين في مركز التدريب المهني بدمشق من الذكور حتى ١٩٧٦ ، وكذا في مركز وادي السير للتدريب المهني بالاردن حتى ١٩٧٩ . وفي ١٩٨٠ / ١٩٨١ كان من بين متابعي الدورات ٤٥ فتاة في المركز الاول و ٧١ فتاة في المركز الثاني ، حيث ستخرج هؤلاء الفتيات كمساحات للكمية ورسامات معماريات وفنيات للبناء ، وفنيات للمعامل الطبية ومساعدات للصيدلة . وفي مركز تدريب سبلين بلبان الحقت النساء منذ ١٩٨٠ بالدورة التدريبية على الاعمال التجارية والمكتبية حيث كان عددهم ٥٠ . وهناك ايضا ٥٢١ امرأة يتابعن دراسات لم يلتحق بها سوى الاناث ، وتؤهلهن للمهن الاكثر قبولا تقليديا مثل خياطة الملابس ، ونتاج الاقمشة ، والتجميل والتدبير المنزلي ، وتدبير شؤون المؤسسات ، والاعمال التجارية والمكتبية .

٤٢ - والسرعة التي تستلعب بها الوكالة تنفيذ برنامج التدريب المهني تتوقف جزئيا على استجابة الصناعة في الشرق الأوسط لطالبات العمل في وظائف ذات صلة ، وتتوقف بدرجة اكبر على تلقي الوكالة التمويل الضروري لتوسيع برامجها . وتمحص كل الدورات بانتظام فيما يتعلق بصلتها باحتياجات الاقتصادات المحلية .

٤٣ - اما برنامج الصحة للوكالة فيركز على الطلب الوقائي وخاصة رعاية الامومة والطفولة ، وتحظى المرأة باهتمام خاص واضافات غذائية اثناء عقب الحمل وتشجع بشدة على الارضاع الثديي لطفلها . وتعقد فصول التعليم الصحي للامهات في المراكز الصحية للامومة والطفولة . وبعد ادخال منهج " الصحة وحياة الاسرة " في مدارس البنات الاعدادية في ١٩٦٥ تم تعميمه في مدارس البنين في ١٩٧٧ لايجاد فهم واع اكثر وعيا ، بين ازواج و اباء الغد ، لدورهم وعن احتياجات زوجاتهم واطفالهم ، البيولوجية والسيكلوجية . وثمة برنامج لتنظيم الاسرة سبق تعديمه عدة سنوات في قساع غزة سيبدأ في مركزين بالاردن ومركز بالجمهورية العربية السورية .

٤٤ - ويتيح برنامج الوكالة حذا ادنى من الدعم الاساسي للاجئين ذوي الحاجة . ومنذ ١٩٧٨ أعطيت الأسبقية في حصص الاغذية لأولئك الذين هم في ضائقة شديدة في الاردن والاراضي المحتلة بالضفة الغربية وخرزة حيث يمكن التحقق من الدخل . واكبر فئة من المستفيدين هي فئة الارامل ذوات الاطفال الصغار ، اللائي يتسلمن ايضا اغطية ومنحا نقدية صغيرة . ومن المأمول ان يتسنى توسيع هذا البرنامج قريبا في كل نطاق عمل الوكالة وكذلك ان يوسع مجال المساعدة المقدمة . ويوفر للنساء اللائي تركز الدراسة دون الحصول على

مؤهلات رسمية تدريب على القراءة والكتابة وخياطة الملابس وبعض المهارات الاخرى فسي  
مراكز للانشطة الخاصة ، ويمكن للوكالة توسيع هذا النشاط ايضا لتوفرت الاعتمادات اللازمة .  
٥٤ - واستجابة لعقد الامم المتحدة للمرأة اصدرت الوكالة عددا خاصا من رسالتها  
الاخبارية ربع السنوية المعنونة ، " اللاجئون الفلسطينيون اليوم " كرسته لمشاكل اللاجئين  
الفلسطينيات وتعليمهن . وتوزع الرسالة الاخبارية على نطاق العالم باللغات الألمانية  
والانكليزية والعربية والفرنسية . وثمة معرض خاص للصور الفوتوغرافية للنساء ينقل تحت رعاية  
مراكز الامم المتحدة للاعلام واعدت الوكالة مقالة مصورة عن النساء اللاجئين الفلسطينيين  
يجرى ارساله الى الصحف والمجلات ووكالات الانباء في جميع انحاء العالم .

## ٧ - مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة

- ٤٦ - في أيار/مايو ١٩٨٠ ، اوصى المجلس التنفيذي لمؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة ( اليونيسيف ) أن تقوم اليونيسيف " بالدعوة الى ادماج المرأة بدرجة كبيرة في المجتمع وفسي عطية التنمية ، باعتبار أن المرأة لا يقتصر دورها على الامومة والا دوار المنزلية ، بل يجب النظر اليها في اطار جميع الا دوار النسائية - بوصفها أمًا وزوجة ، وعائلة اقتصاديا ، ومواطنة وقائدة على جميع المستويات ، وفردا قائما بذاته . وفي اطار هذه النظرة ، يتعين كذلك على اليونيسيف أن تدعو الى ضرورة التوسع في دور المشاركة الذي يقوم به الرجل في حياة الاسرة ورعاية الا طفال . وفي سياق دورها الموسع في الدعوة الى مشاركة المرأة بدرجة اكبر في عطية التنمية ، واستفادتها بدرجة اكبر من الفوائد العائدة من هذه العطية ، قامت اليونيسيف بدعم موارد ها الحالية واقامت قنوات جديدة داخل المنظمة وفي الانشطة القطرية بغية تسهيل نشر المعلومات المتعلقة بمشاركة المرأة .
- ٤٧ - ويعتبر نشر المعلومات جزءًا لا يتجزأ من استراتيجية المؤسسة في مجال تحسين حالة الا طفال الذين يعيشون في ظروف تتسم بالفقر في دول العالم الثالث . وتركز هذه الاستراتيجية - وهي نهج الخدمات الاساسية ، على زيادة امكانيات الوصول الى الخدمات الاساسية والاستفادة من هذه الخدمات في مجالات الصحة والتعليم والتغذية وتوفير المياه وتعزيز الصحة العامة وذلك من خلال مشاركة اعضاء المجتمع المحلي بدرجة اكبر في تخطيط وتنفيذ وادارة هذه الخدمات . ويرجع الاهتمام الخاص الذي توليه اليونيسيف لمشاركة المرأة في هذه الانشطة الى قناعتها بأن مشاركتهم بوصفهم صانعات القرار في شؤون الاسرة والمجتمع المحلي لها أثر مباشر على رفاه الا طفال .
- ٤٨ - ويتخذ الجزء الاكبر من تعاون اليونيسيف ومساعدتها في معالجة مشاكل التنمية الاجتماعية صورة أنشطة برنامجية محددة في بيئات قطرية مختلفة . ويتم الاضطلاع بأنشطة التعزيز ونشر المعلومات بصورة رئيسية في اطار هذه البرامج .
- ٤٩ - ويقوم دليلا على التزام اليونيسيف بدعم مشاركة المرأة في برامج التعاون وداخل المنظمة نفسها على حد سواء ، كون ٢٥٨ في المائة من الموظفين الدوليين من الفئة الفنية من النساء . لذلك ، نجد أن اليونيسيف هي الوكالة الوحيدة التي توصلت الى تحقيق هدف توظيف المرأة في ٢٥ في المائة من وظائفها ، وهو الهدف الذي حددته الجمعية العامة لجميع وكالات الامم المتحدة خلال عقد الامم المتحدة للمرأة ١٩٧٥ - ١٩٨٥ . ففي المستويات العليا نجد أن وظيفة واحدة من وظيفتي مساعد الامين العام تشغلها سيدة وهناك ٣ سيدات تشغلن وظيفة مدير اقليمي ( مد - ٢ ) من مجموع ٧ وظائف ، و ٤ ممثلات لليونسكو . وهناك نساء تشغلن وظائف من الفئة الفنية في ٣٦ من ٤٥ من مكاتب اليونيسيف الرئيسية ، وبلغت نسبة النساء بين الموظفين الجدد المعيّنين في وظائف اساسية من الفئة الفنية ٤٦ في المائة .
- ٥٠ - وتوجد مقار غالبية موظفي اليونيسيف ( ٧٥ في المائة ) في نحو ١١٠ بلد في جميع أنحاء العالم . ويوجد في عدد من المكاتب القطرية ، موظفون محدودون يضطلعون بمسؤوليات تستغرق طوال ساعات الدوام في برامج تشترك فيها المرأة . وفي الاماكن التي لم يعين فيها شخص للقيام بهذه المهمة تعتبر هذه المسؤولية مشتركة .

٥١ - وفي مقر اليونيسيف في نيويورك ، يعمل مكتب كبير المستشارين بشأن النهوض بالمرأة ومكتب كبير المستشارين للسياسات المتعلقة بمشاركة المجتمع المحلي معا على تعزيز مشاركة المرأة وتجميع المعلومات عن هذا الموضوع . وتتألف أنشطة الدعوة الى مشاركة المرأة ونشر المعلومات المتعلقة بذلك من اسقاط احتياجات المرأة من خلال المنشورات وعروض الافلام والصور غير المتحركة ، والحلقات التدريبية والدراسية ، والاتصالات الشخصية بممثلي الحكومات والوكالات الطوعية والجامعات ومعاهد البحوث . وبالإضافة الى ذلك ، تشترك اليونيسيف في بناء قدرة الهيئات والمؤسسات الحكومية على انتاج المعلومات ونشرها وطلب اعداد برامج للمرأة تكون أكثر ملائمة وحساسية ودعم هذه البرامج . ويتخذ الدعم المقدم من اليونيسيف شكل توفير تقديم الاموال والادوات والمعدات والمساعدة الفنية .

٥٢ - وتقدم اليونيسيف المساعدة في نشر ثلاثة كتب تعنى بالمرأة في امريكا اللاتينية ؛ الكتاب الاول بعنوان " المرأة والثقافة : مختارات " وقد نشر بالفعل . ويتناول الكتابان الاخران ، وهما قيد النشر ، المرأة والوحدة المنزلية والمرأة وقطاع سوق المال في الاقتصاد . وفي البرازيل ، أعد مستشار تابع لليونيسيف وفريق من الباحثين دراسة شاملة عن حالة المرأة في البرازيل وفي اندونيسيا ، قدمت اليونيسيف الدعم لنشر مجلة دورية فصلية تعنى بالمرأة والتنمية وتهدف الى اقامة حوار بين الموظفين المسؤولين عن أنشطة المرأة على الصعيد القومي والاقليمي والمحلي . وقد تم كذلك توفير المساعدة في تشغيل مركز لتبادل المعلومات والوثائق المعنية بالمرأة تابع للمركز القومي للوثائق والمعلومات في اندونيسيا ، وقد نشر المركز أول بيبليوغرافيا شاملة عن المرأة في اندونيسيا .

٥٣ - وفي خلال السنتين الماضيتين ، كرس منشور اليونيسيف " مهمتنا الاطفال " ، وهي جريدة متعددة التخصصات تهتم بقضايا التنمية الاجتماعية الرئيسية ، وتهتم بوجه خاص بالاطفال والمرأة والشباب ، عدد ربيع ١٩٨٠ لموضوع " وضع المرأة ورفاه الاطفال " . وقد تضمن عددان لاحقان ( مهمتنا الاطفال ٥٢/٥١ ، خريف ١٩٨٠ ، ومهمتنا الاطفال ٥٦/٥٥ ) مقالات متصلة بمشاركة المرأة ؛ وقد أشار الاول بصورة محددة الى مشاركة المرأة في التعليم وفي الاعتماد على الذات في المجتمع المحلي ، والاخير الى المرأة والصحة . كذلك ركزت شعبة الاعلام في اليونيسيف في مناسبات كثيرة في نشرتها الفصلية - اخبار اليونيسيف - على مشاركة المرأة . وتجدر الاشارة بوجه خاص الى العدد ٢/١٠٤ ، " التنمية تبدأ بالمرأة " ، الصادر في ربيع ١٩٨٠ والعدد رقم ٤/١١٠ ، " مشاركة المجتمعات المحلية : بين المشاركة والسيطرة " الصادر في شتاء ١٩٨١ . بالإضافة الى ذلك ، قامت اليونيسيف برعاية نشر ٣١ دراسة تتعلق بمشاركة المرأة في أنشطة التنمية .

٥٤ - ومن الاجهزة الهامة التي تستخدمها اليونيسيف لتبادل المعلومات عن المرأة " شبكة المعرفة المتصلة بالمرأة والتنمية " . ويتألف الجزء الأكبر من الشبكة من موظفي اليونيسيف وتشمل الشبكة اشخاصا بارزين من المهتمين بمجال المرأة والتنمية . وقد نظمت الشبكة في عام ١٩٧٦ بوصفها فرقة عمل ، وهي مسؤولة عن تجميع وتوزيع المعلومات المتصلة بالخبراء المستعدة من برامج

اليونيسيف؛ وعن تعميم البحوث ذات الصلة باعداد البرامج بمشاركة المرأة ولخدمتها ، وعن وضع السياسات ورصد تنفيذها في البرامج القطرية .

٥٥ - وفي المكسيك ، قامت اليونيسيف بمساعدة المجموعات النسائية ومنظمات منتجات الافلام في تعزيز البرامج التي تهدف الى النهوض بمركز المرأة . ويجرى كذلك تنظيم حلقة دراسية للصحفيات في هذا الصدد . وبالإضافة الى ذلك ، دعمت اليونيسيف انتاج وعرض للصور غير المتحركة عن مشاركة المرأة في الانشطة الانتاجية ( مجموعة الصور غير المتحركة رقم ٦ ) واعداد سبعة أفلام .

٥٦ - واقترحت اليونيسيف ، بوصفها الوكالة الرائدة للفريق العامل المعني بتطوير التعليم التابع للجنة الاعلام المشتركة للامم المتحدة ، انشاء فريق فرعي معني بالمرأة والتنمية وانتاج كتيبات خاصة من المواد الاعلامية بالاشتراك مع عدد من وكالات الامم المتحدة ومن المنظمات غير الحكومية . وقد انتج كتيبان حتى الان احدهما عن " المرأة والعجز " والاخر عن " المرأة والصحة والتنمية " . ويبدأ العمل الان في كتيب ثالث يعنى بالدور الاقتصادي للمرأة من حيث العمالة والعمل بلا أجر في المنزل والحقل ، والتكنولوجيا الملائمة والطاقة والانشطة المسندة للدخل .

٥٧ - كذلك ، اشركت اليونيسيف اشتراكا نشطا في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات التابعة للامم المتحدة والمعنية بمشاركة المرأة في شؤون المياه والاصحاح . واشتركت كذلك في فريق الاعلام العامل المشترك بين الوكالات والمعني بالمرأة والسكان والتنمية وهو فريق ترأسه منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ( اليونسكو ) .

٥٨ - وقد قام موظفو اليونيسيف ، خلال السنتين الماضيتين ، بحضور عدة حلقات تدريبية ودراسية جرت فيها مناقشة المشاكل التي تواجه المرأة في البلدان النامية وبمحت حلول هذه المشاكل . وقد كانت بعض هذه الحلقات التدريبية بمثابة جلسات لزيادة الوعي بين موظفي المنظمة بينما كان البعض الاخر حلقات تدريبية للترويج والتخطيط داخل البلاد اشترك فيها اليونيسيف ، والموظفون الحكوميون وممثلو المنظمات غير الحكومية .

٥٩ - وتبذل الجهود ، في الوقت الحالي ، لدعم الترتيبات المؤسسية على الصعيدين الحكومي وغير الحكومي في مجال نشر المعلومات واعداد برامج ادماج المرأة في عملية التنمية في اثيوبيا واندونيسيا وتايلند وجزر القمر وجمهورية تنزانيا المتحدة وزائير وزامبيا وزمبابوي وساحل العاج وسري لانكا وكوستاريكا ومدريد والنيجر ونيكاراغوا وهندوراس . ففي تايلند ، مثلا ، قدمت اليونيسيف المساعدة الى مركز تبادل المعلومات التابع للجنة القومية المعنية بشؤون المرأة ، الذي نقل الى مكتب رئيس الوزراء لتسهيل الاستفادة منه بصورة نشطة في صنع القرارات المتعلقة بالسياسة العامة . كذلك ، في ملديف ، واصلت اليونيسيف تعاونها مع اللجنة القومية للمرأة المنشأة داخل مكتب رئيس الوزراء . ونتيجة للمناقشات التي دارت ، ستدخل الانشطة الرامية الى ادماج المرأة في عملية التنمية ضمن برنامج التعاون المقبل بين اليونيسيف وحكومة ملديف . كذلك تطلق الهيئات الحكومية الدولية ، مثل مركز البحث والتدريب الافريقي للمرأة الدعم من اليونيسيف .

٦٠ - يلاحظ في أغلب الأحيان ، انه يتم تنفيذ الأنشطة الدعاوية وأنشطة نشر المعلومات التي تقوم بها اليونيسيف فيما يتعلق بمشاركة المرأة بوصفها جزءاً من جهود البرمجة في البلدان النامية وليس منفصلة عنها . ويعتبر هذا اتجاهاً ايجابياً . فلم تعد هناك حاجة الى الدعاوية وتوفير المعلومات حياً في توفيرها . ان ينبغي الان تركيز الاهتمام على معالجة احتياجات المرأة في اطار التخطيط الاقتصادي العام في بيئات قطرية محددة .

#### ٨ - برنامج الاغذية العالمي

٦١ - ذكر برنامج الاغذية العالمي انه قام بتوسيع نطاق الحيز المخصص لموضوع المرأة في مجال التنمية والمواضيع ذات الصلة بصورة كبيرة في منشوريه المنتظمين وهما أنباء برنامج الاغذية العالمي ومنشوره الدوري المعنون : رسالة اخبارية الى المكاتب الميدانية .

#### ٩ - برنامج الامم المتحدة الانمائي

٦٢ - يواصل برنامج الامم المتحدة الانمائي جهوده لتعزيز مشاركة المرأة في عطية التنمية من خلال برنامجه للتعاون التقني . فقد عرض على مجلس الادارة في دورته التاسعة والعشرين ( ٥ ) تقرير مرحلي عن تدابير متابعة التقييم العملي المشترك بين الوكالة وبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، والمتعلق بمشاركة المرأة في عطية التنمية ( الدراسة التقييمية رقم ٣ ، الموجزة في الوثيقة DP/453 ) . ويفطى التقرير الأنشطة ذات الصلة في جميع انحاء جهاز الامم المتحدة الانمائي ويشير الى احراز تقدم كبير في وضع أسس رعاية دائمة باهتمامات المرأة في تخطيط المشاريع وتنفيذها وتقييمها باتخاذ اجراءات في مجالات رئيسية ثلاثة هي تدريب الموظفين ، واتخاذ الاجراءات الرامية الى تأمين مشاركة المرأة في أنشطة المشاريع ، وتوفير المبادئ التوجيهية والتعليمات لموظفي المقر والموظفين الميدانيين . وتم ايضا احراز تقدم كبير في تحسين قاعدة بيانات التخطيط لمشاركة المرأة في عطية التنمية وتنفيذ مقترحات العمل التي قدمتها بعثات البرمجة الخاصة التي شكلت جزءاً لا يتجزأ من الدراسة التقييمية رقم ٣ .

٦٣ - ولا تزال شعبة الاعلام في برنامج الامم المتحدة الانمائي ، حرياً على سياستها المعتادة منذ عدة سنوات ، توجه الانظار الى احتياجات وأنشطة المرأة داخل برنامج العمل الاعلامي الذي تموله من ميزانيتها العادية . ويرود بانتظام ذكر المشاريع التي يدعمها برنامج الامم المتحدة الانمائي في منشورات مثل " التقرير المصغر " ، و " أنباء التعاون التقني فيما بين البلدان النامية " و " التنمية كعمل " ، و " معلومات اساسية عن اقل البلدان نوا " ، و " اضبارة الطاقة " . وقد صدرت نشرة " معلومات اساسية " تستعرض جهود برنامج الأمم المتحدة الانمائي لصالح المرأة منذ عام ١٩٧٥ ، كما تعد نشرة " صحائف انجاز المشاريع " عن المشاريع التي تفيد منها المرأة وذلك على اساس خاص . وقد أعد كتيب عن امكانيات التعاون بين المنظمات غير الحكومية وبرنامج الامم

( ٥ ) " ادماج المرأة في التنمية " . تقرير مدير البرنامج ( DP/1982/16 ) .



المتحدة الانمائي والصناديق التابعة له ، يوجه النظر الى الدور الخاص لفئات المرأة ، ويبرى اعداد بحث موجز عن المرأة لسلسلة نشرات " برنامج الامم المتحدة في عجلة " . وعلاوة على ذلك ، لا يزال العمل جاريا في ترويج وتوزيع مواد اعلامية عن المرأة سبق اذاعتها ( ولكن لا يزال من الملائم نشرها ) ، ( مثل " دراسة تقييمية لمشاركة المرأة الريفية في عملية التنمية " ؛ وورقات بحث بشأن موضوعات مثل المرأة والنظام الاقتصادى الدولى الجديد والمرأة والتعاون التقني فيما بين البلدان النامية ؛ وكتيب " ادماج المرأة في عملية التنمية " ؛ و " المرأة في عملية التنمية - مناهج للعمل " ، أفلام صوت/شرايح منزلة للتوجيه والتدريب ) .

٦٤ - واصلت شعبة الاعلام ، في اطار برنامجها للتغطية الميدانية ، دعمها لوكالة الأنباء السامة الهيئة الصحفية الدولية والتي تقوم باعداد موضوعات خاصة عن المرأة في امريكا اللاتينية وافريقيا ، ولوكالة " الانباء السستيفضة " التي تصدر بانتظام مقالات رئيسية عن المرأة في آسيا . وعلاوة على ذلك ، يجرى بانتظام تزويد الصحفيين والصورين الذين يقدم لهم برنامج الامم المتحدة الانمائي الدعم لاجراء تحقيقات صحفية عن التنمية بمعلومات تتعلق بالمشاريع التي تهتم المرأة . ومن نتائج عام ١٩٨٢ الجديدة بالذكر ، التي تخض عنها هذا البرنامج ، تغطية اذاعية قام بها اثنان من الصحفيين لمشاريع المرأة في سرى لانكا وتايلند ونيبال ، وكينيا ، وتحقيق صحفي أجراه ثلاثة من صحفيي المجلات عن قضايا المرأة في عدة بلدان افريقية وآسيوية .

٦٥ - كذلك تقوم شعبة الاعلام بدعم دائرة الاتصال غير الحكومي في نيويورك وجنيف ، التي تقوم باعداد موضوعات خاصة تهتم المرأة في عطفا المتعلق بالتحقيق في ميدان التنمية مع الفئات التي تقيم في المناطق الشمالية ؛ ويعالج موظفو شعبة الاعلام موضوع المرأة والتنمية في جلسات لتقديم المعلومات يعقدونها لمختلف فئات الحكومات والمدارس والمجتمعات المحلية والمنظمات غير الحكومية .

٦٦ - وقد لجأ برنامج الامم المتحدة كذلك الى الاقتراض من ميزانيات المشاريع لتوجيه النظر الى قضايا المرأة . فمشروع الدعم الاعلامي للعقد الدولي لتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية يبرز دور المرأة في مجال المياه/المرافق الصحية فيما اعدته من السير والرسائل الاخبارية وغير ذلك من المواد الاعلامية وفي فيلم " رحلة النجاة " الذى اشترك في انتاجه الامم المتحدة ومؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة ومنظمة الصحة العالمية ويجرى توزيعه عالميا بأربع لغات . كذلك أقرت اللجنة التوجيهية للعقد ، من أجل العمل التعاوني ، تقريرا عن دور المرأة في مجال المياه والمرافق الصحية اعده برنامج الامم المتحدة الانمائي ، وشكلت فرقة عمل لوضع استراتيجية من اجل تنفيذ توصياته . واجريت مشاورات مع المنظمات غير الحكومية المحلية في آسيا تمهيدا لعقد حلقات دراسية تنظمها هذه المنظمات في أواخر عام ١٩٨٢ . لاستكشاف الوسائل التي يمكن بها لطوائف المرأة تعزيزهايات العقد . ويجرى بذل الجهود لتعبئة الاموال من خارج منظومة الامم المتحدة لـ " نصيرة المياه " لتتقاسم تجربتها في تعبئة المرأة في ميدان الانشطة المتعلقة بالمياه/المرافق الصحية مع طوائف المرأة في البلدان الاخرى .

٦٧ - واستخدمت أيضا اموال المشاريع لاصدار كتيب لدعم برنامج تنمية القدرة القومية على اجراء الدراسات الاستقصائية للأسر ، يمكن للبلدان عن طريقه تحسين قاعدة البيانات في مجال التخطيط الانمائي ، والذي يعد ، من خلال تركيزه على الاسرة ، ذا أهمية خاصة للمرأة .

١٠ - منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية

٦٨ - اعلنت منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية أن فرع الدراسات الاقليمية والقطرية التابع لها قد اجري خلال عام ١٩٨١ دراسات خاصة تهدف الى تحديد سبل ووسائل التعجيل بادماج المرأة بصورة فعالة في تنمية قطاعين صناعيين ، هما قطاع تصنيع الاغذية وقطاع المنسوجات . وكان من المقرر جمع المعلومات عن أنشطة المرأة في مختلف الصناعات اثناء الاضطلاع بالدراسات القطرية . كما تضمنت الوثيقتان ID/B/256 و ID/B/283 معلومات اضافية عن الأنشطة التي تتم القيام بها خلال عامي ١٩٨٠ و ١٩٨١ لتأمين اشتراك المرأة بصورة اكبر في التنمية الصناعية .

١١ - صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية

٦٩ - اصدر صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية " مبادئ توجيهية لسياسات وبرامج صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية في ميدان المرأة والتنمية " ، كما اعد فصلا خاصا عن المرأة والسكان والتنمية " كجزء " من دليل صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية عن تقدير الاحتياجات ووضع البرامج " . وتتناول الوثيقة الاولى ادماج المرأة في أنشطة المشاريع التي يدعمها الصندوق ، بينما يعطي الاخير تعليمات من اجل دراسة احتياجات واهتمامات معددة للمرأة في البرامج المتصلة بالسكان والتنمية وكيفية زيادة مشاركة المرأة في الأنشطة المناسبة .

٧٠ - ووزعت هاتان الوثيقتان على موظفي مقر صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية وممثليه الميدانيين ، والممثلين المقيمين لبرنامج الامم المتحدة الانمائي والوكالات المشتركة والمنفذة .

٧١ - وعلاوة على ذلك ، حاول الصندوق ان يضمن ، في تقييم واستعراض الطلبات المقدمة للحصول على مساعدة من صندوق الامم المتحدة للأنشطة السكانية ، اعطاء الاهتمام الواجب للتثبت ما اذا كانت جميع فرص اشتراك المرأة في الأنشطة المقترحة قد وضعت في الاعتبار .

١٢ - المعهد الدولي للتدريب والبحث من اجل النهوض بالمرأة

٧٢ - اكدت الجمعية العامة في الفقرة ٨ من قرارها ١٢٦/٣٦ ضرورة التعاون الوثيق والمستمر بين منظومة الامم المتحدة والمعهد الدولي للبحث والتدريب من اجل النهوض بالمرأة الذي توعاه الامم المتحدة ورجت من الامين العام ان يتخذ كل التدابير اللازمة للسماح للمعهد بالاضطلاع بولايته .

٧٣ - وعقد مجلس امناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من اجل النهوض بالمرأة دورته الثانية في كانون الثاني /يناير ١٩٨٢ قام خلالها بدراسة برنامج وميزانية عام ١٩٨٢ - ١٩٨٣ للمعهد

- واقرارهما . ومعرض تقرير عن ذلك على المجلس الاقتصادى والاجتماعى في دورته العادية الاولى (E/1982/11) .
- ٧٤ - ولكي يقوم المعهد بدوره الحفاز في ميادين اختصاصه ، فقد اقر المجلس مبدأ فـكـوـرة الشبكة كاسلوب للعمل في وضع سلسلة من الترتيبات التعاونية على مراحل مع هيئات من داخل منظومة الامم المتحدة ومن خارجها ، وذلك لتنفيذ برامج معينة .
- ٧٥ - وتمشيا مع هذا ، يقوم المعهد الدولي للبحث والتدريب من اجل النهوض بالمرأة ، حاليا ، بالتعاون مع مكتب الاحصاءات بالامم المتحدة ومركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية بتنفيذ مشروع مشترك عن تحسين الاحصاءات و المؤشرات المتعلقة بتقييم حالة المرأة ودورها في كافة جوانب التنمية الاقتصادية والاجتماعية والانتفاع بهذه الاحصاءات والمؤشرات على نحو افضل .
- ٧٦ - ويشترك المعهد كذلك في فرقة عمل مشتركة بين الوكالات بشأن المرأة والعقد الدولي لتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية . وقد اجتمعت فرقة العمل تحت سلطة اللجنة التوجيهية للعقد في محاولة لتعزيز دور المرأة كمشاركة في توفير المياه والمرافق الصحية ومستفيدة منها ولتحديد الجوانب الصحية ذات الصلة .
- ٧٧ - وكساهمة للمعهد الدولي للبحث والتدريب في الدراسات البحثية المقبلة التي يمكن أن تساعد المرأة على المشاركة بشكل كامل في عطية التنمية ، يشترك المعهد في اعداد مشروع جامعة الامم المتحدة الطويل الامد ، اسمه المؤقت " الاسرة والنوع والعمر " .
- ٧٨ - ويجرى العمل حاليا في وضع الترتيبات التعاونية لانشطة البرامج المشتركة بين المعهد الدولي للتدريب والبحث من اجل النهوض بالمرأة ومركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية/ادارة الشؤون الدولية الاقتصادية والاجتماعية ، وادارة التعاون التقني لغراض التنمية ، واللجان الاقليمية والوكالات المتخصصة ، لاسيما منظمة الاغذية والزراعة ومنظمة العمل الدولية ، ومع هيئات اخرى تابعة للامم المتحدة مثل برنامج الامم المتحدة الانمائي ومنظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية .

#### با\* - الوكالات المتخصصة

- ٧٩ - علاوة على التقارير الموجزة ادناه والمقدمة استجابة للفقرة ٣ من منطوق قرار الجمعية العامة ١٢٦/٣٦ ، فقد قدمت الوكالات المتخصصة التالية ايضا الى لجنة مركز المرأة في دورتها التاسعة والعشرين تقارير عن انشطة ذات اهمية خاصة للمرأة : منظمة العمل الدولية ( E/CN.6/1982/3 ) و Corr.1 ؛ واليونسكو ( E/CN.6/1982/5 ) ؛ ومنظمة الاغذية والزراعة ( E/CN.6/1982/11 ) ؛ ومنظمة الصحة العالمية ( E/CN.6/1982/12 ) .

١ - منظمة العمل الدولية

٨٠ - اعلن مكتب العمل الدولي انه يجري بحثا ودراسات ويقوم بتنفيذ مشاريع للتعاون التقني تتناول مشاكل عمالة المرأة والتدريب المهني وظروف العمل التي لها صلة مباشرة بالتوصيات المعتمدة في برنامج عمل كوينهاغن (٦) .

٨١ - وقد نشرت نتائج البحث الذي أجرته منظمة العمل الدولية اما في مقالات للادارة أو في دراسات مطبوعة . كما نشرت موجزات لهذه الدراسات في نشرة " المرأة في العمل " وفي النشرة الصحفية " بيانات منظمة العمل الدولية " التي توزع على نطاق واسع . وتشركلا النشرتين معلومات عن الأنشطة التي تضطلع بها منظمة العمل الدولية في ميدان التعاون التقني والموجهة للمرأة . فضلا عن ذلك تنشر مجلة العمل الدولية ونشرة المعلومات الاجتماعية ، بانتظام مقالات تتناول مسائل تهم النساء خاصة .

٨٢ - وقد أهدت نشرة " المرأة في العمل " التي تنشر مرتين في السنة باللغتين الانكليزية والفرنسية ، العمال والموظفين ، والمنظمات ، والمنظمات غير الحكومية ومعاهد البحث على علم بالأخبار والأفكار والأحداث والبيانات والبرامج المتعلقة بالمرأة العاملة في جميع انحاء العالم .

---

(٦) يرد وصف مفصل لهذه الأنشطة في الوثيقة المقدمة للجنة مركز المرأة فسي

دورتها ٢٩ (E/CN.6/1982/3) .

## ٢ - منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

٨٣ - فيما يتعلق بالأنشطة المشتركة بين الوكالات ، فان منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، باعتبارها وكالة رائدة لفرقة العمل التابعة للجنة التنسيق الادارية والمعنية بالتنمية الريفية ، تتحمل المسؤولية مع منظمة العمل الدولية بالنسبة لبند العمل الخاص باشتراك المرأة كجزء من المشاركة الشعبية . وسيتم توزيع ورقة بشأن قوائم المراجعة والمبادئ التوجيهية لتشجيع ادماج المرأة الريفية في عملية التنمية على الوكالات الأعضاء للتعليق عليها كجزء من مساهمة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، وستتضمن هذه الورقة أيضا بعض الأفكار عن طرق تعزيز مشاركة المرأة الريفية .

٨٤ - تواصل منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة تطوير استراتيجيتها من أجل النشر الواسع النطاق داخل وحداتها الأساسية للمعلومات المتعلقة باشتراك المرأة وادماجها في الزراعة والتنمية الريفية في جميع قطاعات أنشطة منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة . وهي تواصل اعداد المبادئ التوجيهية والتعليقات الى موظفي منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة في المقر والموظفين الميدانيين لضمان ادماج المرأة في الزراعة والتنمية الريفية . وعقب اعداد المبادئ التوجيهية بشأن ادماج المرأة في التنمية الريفية دعما لمتابعة المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية ، أقرت منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة أحدث استراتيجيتها لها ، وسمة التجديد بها هي الاشراك المباشر للشعب التقنية في التنمية واختبار قوائم المراجعة التي تربط المرأة الريفية بالاهتمامات المحددة لكل شعبة . وهذه الطريقة ، من المؤمل زيادة ألفة الموظفين الفنيين بالشعب التقنية بمدى صلة المسائل المتعلقة بالمرأة بعلمهم وتحسين فرص استخدام قوائم المراجعة في وضع المشاريع .

٨٥ - وقد اتخذت خطوات لزيادة احساس موظفي منظمة الأغذية والزراعة بالمسائل المتعلقة بالمرأة الريفية ولضمان أخذ هذه المسائل في الاعتبار عند تخطيط البرامج والمشاريع وفي تصميمها وتنفيذها وتقييمها . وقد وفر الفريق العامل المشترك بين الشعب والمعني بالمرأة في ميدان التنمية الخبراء الاستشاريين لمساعدة الشعب التقنية في الأنشطة التالية : اعداد قوائم المراجعة والمبادئ التوجيهية للاستثياق من مراعاة المسائل المتعلقة بالمرأة الريفية في تصميم البرامج والمشاريع ، وتحديد الأنشطة التي تشارك فيها المرأة الريفية حاليا في كل شعبة تقنية والثغرات الموجودة في التغطية الحالية ، وتحديد المجالات المبشرة التي يمكن فيها استحداث أنشطة جديدة توجه الى المرأة الريفية على ضوء مسؤولياتها في مختلف نظم التغذية واستحداث اجراءات للفرز داخل كل شعبة ، لاستعراض المقترحات الخاصة بالمشاريع مع أخذ المسائل المتعلقة بالمرأة في الاعتبار .

٨٦ - وقد عقد أول اجتماع في سلسلة من الاجتماعات التي تهدف الى زيادة احساس الشعب التقنية بالحاجة الى ادماج المسائل المتعلقة بالمرأة الريفية في أنشطتها مع ادارة الزراعة . وقد

أدى ذلك الاجتماع الى اجتماع ثان لزيادة احساس موظفي المشاريع القطرية ، المسؤولين عمن ادارة مشروعات زراعية كبيرة ، بالحاجة الى ضمان أخذ المسائل المتعلقة بالمرأة الريفية في الاعتبار عند رصد المشروع من حيث العمليات والأداء والآثر ، حتى يتم تجنب الآثار السلبية غير المتوقعة على العبء الواقع على كاهل المرأة ودخلها وأدوارها في صنع القرار .

٨٧ - وقد بدأت في مستهل عام ١٩٨٢ سلسلة من الحلقات الدراسية لتدريب موظفي منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة تناولت الاهتمامات المتعلقة بالسياسات التي أثارها المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية . وستكون المرأة الريفية موضوع احدي الدراسات الافراية التي ستناقشها الحلقة الدراسية التي ستنظم لموظفي شعبة العمليات الزراعية وقد حضر الموظفون الاقليميون اجتماعا في المقر بشأن مبادئ العمل التي وضعها المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية ، وتضمن هذا الاجتماع عرضا لأهم ما أبرزه المؤتمر فيما يتعلق باحتياجات المرأة وساهماتها في التنمية .

٨٨ - وقد نظم مكتب منظمة الأغذية والزراعة بالتنسيق بين الوكالات دورة اعلام حضرها أعضاء أمانة الفريق العامل المشترك بين الشعب والمعني بالمرأة في ميدان التنمية وممثلون للمنظمات الدولية غير الحكومية وتناول صلة برنامج منظمة الأغذية والزراعة عن المرأة في التنمية بعملهم .

٨٩ - وقد بدأ الموظفون التقنيون المسؤولون عن المسائل المتعلقة بالمرأة في مجالات صايبند الأسماك والحراجة والرى عملية تدريب استعدادا لتقديم المعلومات الأساسية الى ممثلي شعبهم الذين سيوفدون في بعثات لتحديد واعداد المشاريع . وتهدف هذه الاستراتيجية الى تعويد أعضاء هذه البعثات على أن تكون المرأة الريفية موضع اهتمام دائم من جانبهم .

٩٠ - وتم الاضطلاع بالأنشطة التالية لتحسين قاعدة البيانات المطلوبة لتخطيط اشتراك المرأة في التنمية الريفية : تحسين تغطية المرأة الريفية في برنامج المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية الخاص بالمؤشرات الاجتماعية والاقتصادية في رصد التنمية الريفية ، وقد تم استحداث ثلاث وحدات لقياس عمل المرأة في الزراعة وأجريت تجارب مسبقة طيها في اطار مشروع " الاحصاءات المتعلقة بمشاركة المرأة في الانتاج الزراعي " ، وعلى أساس أربع دراسات أساسية عن المرأة في الأسر الريفية أجريت في الفترة من ١٩٧٥ الى ١٩٨٠ كجزء من مشروع مشترك بين منظمة الأغذية والزراعة والوكالة السويدية للتنمية الدولية هو " تعزيز مشاركة المرأة في التنمية الريفية " (INT/247/SWE) تم اعداد منشور من منشورات منظمة الأغذية والزراعة عنوانه " اعداد الدراسات الأساسية عن المرأة في الأسر الريفية " ، وجرى تنقيح كامل لبرنامج " مجموعة جمع وتحليل البيانات المتعلقة بإدارة المزارع " من أجل التركيز على الأسرة في المزرعة بوصفها وحدة متكاملة للإنتاج والاستهلاك ، مع الفصل بين جميع الواجبات التي يتم القيام بها في المزرعة على أساس الجنس والعمر .

٩١ - وقد اتخذت الخطوات التالية لرصد الأنشطة التي تتم في مشروعات تتعلق بالمرأة : بدأ

٠٠/٠٠

استكمال " مؤشر الفاو التراكمي / نظام رصد برنامج الفاو للأنشطة المتعلقة بالمرأة الريفية والتنمية " وذلك باستخدام استبيان أعدته الفريق العامل المشترك بين الشعب والمعني بدور المرأة في التنمية ؛ وأدخل في برنامج متابعة المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية ، المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ووكالة التنمية الدولية السويدية ، عنصر تحليل للآثار الاجتماعية هو " ما يقوم به المجتمع المحلي من أجل الريفيات المحرومات " . وتم اعداد موجز لمندوبي منظمة الأغذية والزراعة المشتركين في اجتماع فرقة العمل المعنية بالرصد والتقييم التابعة للجنة التنسيق الادارية ، وهو الاجتماع الذي عقد في البنك الدولي في أواخر تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨١ ، وتضمن هذا الموجز مقترحات عملية من أجل : ( أ ) تحسين تغطية المرأة الريفية في المؤتمرات الاجتماعية الاقتصادية لرصد حالة الفقر في الريف على المستوى الوطني ، و ( ب ) تحسين تغطية المرأة في رصد عمليات المشاريع وأدائها وآثارها ؛ وكشأن مشترك حالياً بين الفريق العامل المشترك بين الشعب والمعني بالمرأة في ميدان التنمية من ناحية وإدارة الزراعة من ناحية أخرى يجري اعداد ورقة للاجتماع الذي تعقده لجنة الزراعة في سنة ١٩٨٣ بشأن البند المعنون " دور المرأة في الانتاج الزراعي في اطار المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية " وذلك بهدف التعريف بخبرة منظمة الأغذية والزراعة في ادماج المسائل المتعلقة بالمرأة الريفية في تصميم المشاريع الزراعية نظراً لاتصال ذلك بمسؤوليات المرأة في دورة الأغذية وتركيز المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الزراعية على هذه المسائل .

### ٣ - منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

٩٢ - أعدت منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة دراسة استقصائية نموذجية عن فـرص انتفاع المرأة بالحياة الثقافية ومشاركتها فيها وسيتم اختبار هذه الدراسة في غابون وفنلندا خلال عام ١٩٨٢ وإبلاغ الدول الأعضاء بالنتائج . وقد وزعت اليونسكو أيضاً منذ عام ١٩٧٥ ، ٢٣ وثيقة ( تقارير عن دراسات وحلقات دراسية واجتماعات ) وثلاثة منشورات بلغات متعددة على أكثر من ٥٠٠ عنوان في جميع أنحاء العالم تتضمن عناوين أفراد ومصالح حكومية ومعاهد ومنظمات دولية وحكومية دولية وإقليمية وغير حكومية ، وسيصدر في أوائل عام ١٩٨٣ منشوران آخران (منهما كتيب عن مشاركة الفتاة والمرأة في التعليم التقني والمهني ) .

٩٣ - وتواصل اليونسكو سلسلة حلقاتها الدراسية الإقليمية عن المرأة وعملية اتخاذ القرارات في وسائل الاتصال ، وقد تم حتى الآن عقد ثلاث حلقات دراسية . علا بالتوصية ذات الأولوية للحلقة الدراسية المشتركة بين الأمم المتحدة واليونسكو عن المرأة ووسائل الاتصال وهي الحلقة التي عقدت في مقر الأمم المتحدة في أيار/مايو ١٩٨٠ . والهدف من هذه الحلقات الدراسية هو زيادة احساس كبار القائمين بإدارة وسائل الاتصال بآثار اهمال المرأة على المجتمع ، سواء كاستخدمة لهذه الوسائل أو كعاطلة بها .

٩٤ - وقد استفادت الحلقة الدراسية الأولى التي عقدت في جامايكا في أيلول/سبتمبر ١٩٨١ لمنطقة الكاريبي ليس فقط من تمويل اليونسكو ولكن أيضا من مساعدة حكومة جامايكا وعقدت الحلقة الدراسية الثانية في كوالالمبور في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ، وتلقت مساعدة من مؤسسة هوزو-بونكا باليابان ، علاوة على المساعدة التي قدمتها اليونسكو . وعقدت الحلقة الدراسية الثالثة في المكسيك لمنطقة أمريكا اللاتينية في آذار/مارس ١٩٨٢ ، واستفادت من مساعدة من حكومة المكسيك . ويجرى جمع أموال إضافية ليس فقط من الدول الأعضاء المهتمة اهتماما خاصا بهذه المسألة ، ولكن أيضا من اتحادات الاذاعة الاقليمية والمنظمات النسائية .

٩٥ - كذلك يتضمن برنامج وميزانية اليونسكو للفترة ١٩٨٣-١٩٨١ أنشطة مختلفة لتشجيع وتعزيز نشر المعلومات عن مشاركة المرأة في جميع جوانب الحياة الاقتصادية والاجتماعية والسياسية . ومن بين المنشورات التي تم توزيعها بالفعل دراسات عن " المرأة والتنمية : مؤشرات دورها المتغير " ؛ و " دراسات عن المرأة في جنوب شرقي آسيا " ( تقرير عن مركزها أعدته ليلا دوب ) ، و " قوة العمل النسائية والخصومة في الأرجنتين : الانماط الاقليمية للتغير الديموغرافي والتغير الاجتماعي - الاقتصادي " ؛ و " المرأة كربة للأسرة : مشاركة الأسرة في قوة العمل والهجرة في أوروبا " ؛ و " دليل ببلوغرافي عن الدراسات المتعلقة بوضع المرأة واتجاهات التنمية والاتجاهات السكانية " . وستجرى دراسات في المستقبل عن : التحول الريفي واثاره على وضع المرأة ، والتغيرات المعاصرة في الأسرة والمجتمع ، ووضع المرأة والاتجاهات الديموغرافية وحقوق الانسان وتخطيط الأسرة .

٩٦ - وعلاوة على ذلك تم نشر المعلومات من خلال وكالة الخدمات المشتركة بين اليونسكو وصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية لنشر الموضوعات عن المرأة والسكان ، والحلقات التدريبية والحلقات الدراسية التي تهدف الى تحسين تغطية وسائل الاعلام للأنشطة التي تستهدف تعزيز دور المرأة ووضعها ومشاركتها في عملية التنمية ومنها " الحلقة الدراسية للصحفيات بوكالة خدمة نشر الموضوعات عن المرأة الافريقية المعقودة في الفترة من ١٢ الى ٢٣ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨١ في ماراندلاس بزمبابوي " ؛ و " الحلقة الدراسية عن الاتصال الاجتماعي في خدمة برامج النهوض بالمرأة ومشاركتها في التنمية المعقودة في ليرفيل بغابون في الفترة من ٢٢ الى ٢٦ شباط/فبراير ١٩٨٢ " ؛ و " الدورة الدراسية في الاتصال الاجتماعي للموظفات الفنيات في برامبانج السكان ، المعقود في شنغهاي بالصين في الفترة من ٢٣ آب/اغسطس الى ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ " .

٩٧ - وقد زادت بصورة كبيرة منذ سنة ١٩٧٥ الاعتمادات المخصصة في الميزانية البرنامجية العادية لليونسكو للأنشطة المتصلة بتكافؤ فرص التعليم للمرأة والفتاة :



(بدولارات الولايات المتحدة)

٣٤٠ ٦٠٠	١٩٧٦-١٩٧٥
٣٩٠ ٩٠٠	١٩٧٨-١٩٧٧
٦٣٥ ٧٠٠	١٩٨٠-١٩٧٩
٣٥٤ ١٠٠	١٩٨٣-١٩٨١

ومن المتوقع أن تستمر هذه الزيادة .

٤ - منظمة الطيران المدني الدولية

٩٨ - يجرى احراز تقدم مستمر في الجهود التي تبذلها منظمة الطيران المدني الدولي لزيادة عدد الموظفين الفنيات المعينات في الأمانة العامة (المقر والمكاتب الاقليمية) . وفي ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ كان هناك ٢٩٣ من الموظفين من الفئة الفنية منهم ٢٣ أو ٢٦ ر ١١ في المائة من الاناث . وفي ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ كانت هناك ٤١ امرأة تمثلن ١٣ ر ٦٢ في المائة من مجموع الموظفين الفنيين البالغ ٣٠١ . وفي ١ تموز / يوليه بلغ عدد النساء ٤٤ من بسين مجموع الموظفين الفنيين وقدره ٣٠٧ (١٤٣٣ في المائة) .

٩٩ - وثمة ناحية مشجعة أخرى في هذا الميدان وهي الاشتراك المتزايد للمرأة في الدورة التعريفية التي تعقد سنويا في مقر منظمة الطيران المدني الدولية لتعريف عدد مختار (١٨) من الموظفين الفنيين في ادارات الطيران المدني بأعمال المنظمة . وقد ارتفع عدد المشتركات في هذه الدورة من واحدة في عام ١٩٧٩ ، وصفر عام ١٩٨٠ ، وواحدة عام ١٩٨١ ؛ الى خمسة مشتركات في عام ١٩٨٢ .

١٠٠ - ومن أمثلة هذه الأنشطة الطيران المدني الذي كان اشترك المرأة فيه منذ انشائه بطريقة محدودة للغاية . وتكاد المرأة ان تكون قد اضطلعت بدورها بالكامل من ناحية خطوط الطيران ، بوصفها سكرتيرة ، ووكيلة تذاكر ، وكاتبة حجز ، والطبع بوصفها مضيقة جوية . ونادرا ما وجدت المرأة في ميادين العمليات أو الميادين التقنية . بيد أن هذا الوضع يتغير بالتدرج في العالم بأسره ، ولا سيما في العالم النامي .

١٠١ - وما برح برنامج المساعدة التقنية لمنظمة الطيران المدني الدولية يلاحظ دخول المرأة في أنشطة الطيران المعقدة والتكنولوجية ، ويدعمه بصورة نشيطة . ويزداد بالتدرج عدد النساء اللائي يتدربن من خلال الزمالات للاضطلاع بمهام كان يقوم بها بالكامل ، حتى ذلك الحين الذكور .

١٠٢ - ويوضح تحليل منح الزمالات المقدمة من منظمة الطيران المدني الدولية منذ عام ١٩٧٩ حتى الآن هذه النقطة . فعلى مدى فترة ثلاث سنوات ونصف ازداد عدد النساء اللائي تدرسن في ميادين طيران تقنية . ومن بين هذه الميادين - على سبيل المثال لا الحصر - ما يلي : المراقبة الجوية ، والقانون الجوي والفضائي ، والنقل الجوي ، وإدارة المطارات ، وهندسة وصيانة المطارات ، وخدمات معلومات الملاحة الجوية ، وطب الطيران ، والصلاحية للطيران ، وقيادة الطائرات .

١٠٣ - وكسبة مئوية لكل المرشحين المتدربين احتلت المرأة معدلا متواصل الارتفاع :

السنة	مجموع زمالات المنظمة	نصيب النساء	عدد النساء في كل ١٠٠٠ شخص
١٩٧٩	١٠٥٥	٨	٨
١٩٨٠	١٣٥٦	٤٨	٣٥
١٩٨١	١١٨٠	٥٠	٤٢
* ١٩٨٢	٣٧٩	١٨	٤٧

\* في ٣١ أيار/مايو .

١٠٤ - لقد قدمت الزمالات التدريبية لمنظمة الطيران المدني الدولية الى المرأة من بلدان متباينة الثقافات منتشرة على اتساع جميع ارجاء العالم النامي . وتشمل هذه البلدان : الاردن ، انتيغوا وبربودا ، اندونيسيا ، انغولا ، اوروغواي ، ايران ، بنما ، بنن ، بوتسوانا ، بوليفيا ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، جزر البهاما ، جمهورية تغزانيا المتحدة ، زائير ، سانت لوسيا ، السلفادور ، سوازيلند ، سيشيل ، شيلي ، الصومال ، الصين ، غينيا - بيساو ، الفلبين ، فنزويلا ، كولومبيا ، كينيا ، ماليزيا ، مصر ، ملديف ، نيبال ، نيجيريا ، هنغاريا ، هونغ كونغ .

١٠٥ - وتندمج معظم هؤلاء النساء بعد تدريبهم في مؤسسات الطيران المدني الوطنية لديهم ويؤدين واجباتهن على قدم المساواة مع نظرائهن من الذكور . وهذا الاتجاه المتمثل في الاشتراك المتزايد للمرأة في الطيران المدني التقني هو اتجاه تدعمه منظمة الطيران المدني الدولية دعما كاملا .

#### ٥ - منظمة الصحة العالمية

١٠٦ - ذكرت منظمة الصحة العالمية في تقريرها أن قرار جمعية الصحة العالمية ج ص ٢٩٤-٤٣

( أيار/مايو ١٩٧٦ ) قد حدد الاطار لأنشطة المرأة والصحة والتنمية بما في ذلك الاتصال مع المنظمات الأخرى ؛ والتعاون مع البلدان في تطوير البرامج المشتركة فيما بين القطاعات من أجل المرأة ؛ وتشجيع اشتراك المرأة في أنشطة الرعاية الصحية الأولية ؛ وتعزيز برنامج منظمة الصحة العالمية المتصل بالاحتياجات والمشاكل الصحية للمرأة ؛ وتحديد وتعزيز العناصر الموجودة في برنامج المنظمة بشأن قضايا المرأة .

١٠٧ - وثمة مركز تنسيق لأنشطة برنامج " المرأة والصحة والتنمية " يوجد في مكتب جنيف وفي كل من المكاتب الإقليمية لتنسيق ونشر المعلومات المتعلقة بأنشطة منظمة الصحة العالمية . وبالرغم من أنه كانت توجد تغييرات في المناطق المختلفة فقد تضمنت الاستراتيجيات الأساسية تشجيع النهج المشتركة بين القطاعات لتحسين مركز المرأة ؛ واشتراك المنظمات النسائية في الرعاية الصحية الأولية وفي تجميع ونشر المعلومات عن المرأة والصحة والتنمية .

١٠٨ - ومن خلال الاشتراك في الاجتماعات والمؤتمرات واعداد التقارير وقرت منظمة الصحة العالمية المعلومات بالنسبة للعناصر الصحية في برامج المرأة والتنمية الأكثر شمولا ولا سيما في منظومة الأمم المتحدة ودعت المنظمة عدة أنواع من الأنشطة على المستويين الإقليمي والعالمى لأغراض ( أ ) الدعم المباشر للمنظمات المحلية على مستوى القرية في الرعاية الصحية الأولية ، ( ب ) وتعزيز المنظمات النسائية الوطنية أو المكاتب الحكومية في أدار الدفاع ( ج ) واشتراك المنظمات غير الحكومية النسائية الدولية في اثاره الوعي حول القضايا الصحية النسائية . وقامت وحدة المرأة والصحة والتنمية بوظيفتها كمصدر اعلامي لجمع المعلومات والمواد وتقديمها الى البرامج داخل المنظمة على المستويين المركزي والإقليمي وكذلك الى من يعنى بالموضوع من النساء والمنظمات النسائية في جميع أرجاء العالم . وشملت الميادين الأساسية الاحتياجات والمشاكل الصحية المتعلقة على وجه التحديد بالمرأة ، والنساء بوصفهن مقدمات للرعاية الصحية ، وعلاقة مركز المرأة الاجتماعي والاقتصادى بالصحة والعكس .

١٠٩ - وشجع برنامج منظمة الصحة العالمية ككل تنفيذ برنامج عمل عقد الأمم المتحدة للمرأة . لمنظمة الصحة العالمية ، بوصفها الوكالة المنسقة في ميدان الصحة ، مسؤوليات واهتمامات خاصة بالنسبة للقطاعات الصحية ولا سيما فيما يتعلق بالنهوض بالرعاية الصحية الأولية .

## ٦ - البنك الدولي

١١٠ - أشار البنك الدولي الى أنه واصل مراعاة أهداف خطة العمل والأحكام المتصلة بأنشطته التنفيذية . ودرس المستشار المعنى بدور المرأة في التنمية عن كئيب المشاريع التي يساعدها البنك بالنسبة لأثرها على المرأة وقام بنشر المعلومات حول مشاركة المرأة عن طريق دراسات خاصة أعدها الموظفون ومراجعة حسابات المشاريع ، و برامج تدريبية .

## ٧ - صندوق النقد الدولي

١١١ - ذكر صندوق النقد الدولي أنه بالرغم من تقديره لأهمية الموضوع الذي يتناوله قرار الجمعية العامة ١٢٦/٣٦ فإنه ليس لديه أنشطة محددة يمكنه الإبلاغ عنها مما يدخل في نطاق ميدان اختصاص الصندوق .

## ٨ - الاتحاد البريدي العالمي

١١٢ - ابلغ الاتحاد البريدي العالمي أنه ليس لديه تعليقات بهذا الشأن حيث لا توجد لديه ، بسبب طبيعته التقنية الصرفة ، خطة عمل خاصة به لتحقيق أهداف عقد الأمم المتحدة للمرأة . وعلى الرغم من ذلك فإن المكتب الدولي للاتحاد سيستمر في متابعته عن كثب لتطور مسألة المرأة في التنمية داخل الأمم المتحدة بقصد إبلاغ المقررات والتدابير المتصلة بتحسين ظروف المرأة والاندماج الكامل للمرأة في عمليات التنمية إلى الإدارات البريدية التابعة للبلدان أعضاء الاتحاد .

## ٩ - المنظمة الدولية للملاحة البحرية

١١٣ - ذكرت المنظمة الدولية للملاحة البحرية أنها أحاطت علماً بالقرار على النحو الواجب . وأضافت أنه سيجرى مراعاة أحكامه في جميع الحالات المناسبة . وأبدت أنها ستقوم ، طبقاً لممارستها العادية ، بإبلاغ القرار ١٢٦/٣٦ إلى مجلس المنظمة في دورته المقبلة في تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٢ للعلم واتخاذ اللازم .

## ١٠ - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

١١٤ - واصل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية إيلاء عناية خاصة إلى دور المرأة في التنمية الزراعية ، وذلك في تصميم وتنفيذ المشاريع . ولقد راعت أهداف تقليل الفقر وسوء التغذية مشاركة المرأة الريفية على جميع المستويات . ومن بين القروض التي قدمها الصندوق إلى أفراد بمقتضى مشروع الاقراض ، كان حوالي ٣٠ في المائة من جميع المقترضين في أحد البلدان من النساء . وعلاوة على ذلك فإنه كان هناك في جميع المشاريع التي مولها الصندوق شرط لرصد جملة أمور من بينها أثر المشروع على المستفيدين . وقصد الصندوق في تنفيذ رصده ان يبذل جهداً خاصاً لتقدير أثر مشاريعه على دخل المرأة ورفاهها وعلى تغذية الأطفال . وتحتوى كثير من المشاريع التي مولها الصندوق على عناصر ذات فائدة خاصة للمرأة مثل تدريب مجموعات من النساء لاعتماد المرأة الريفية لإدارة المرافق التي ستقدم لأغراض الاستخدام الجماعي على مستوى القرية ، ولتنمية

••/••

مهاراتهم في الأعمال والحرف وما إليها ، ما يمكن أن يضيف دخلا للأسرة ، ويعزز موقف فئة النساء في المجتمع ، وثمة منظمة محلية لأعمال الزراعة وخدمة المجتمع تعمل على ضمان المشاركة الفعالة لجميع المعنيين وعلى إتاحة حصول جميع أعضاء الأسرة بصورة متكافئة على موارد الأرض والمياه والقروض والمدخلات والمعدات وهلم جرا للمساعدة بذلك على مشاركة أشمل للمرأة في عملية التنمية ؛ وثمة تطوير لتوفير المياه والغابات المحلية وتحسين المستويات الصحية والغذائية للسكان المحليين ولكنها تؤثر تأثيرا مباشرا على المرأة ؛ وهناك تمويل مستشفيات الأمومة الصغرى والمستوصفات وآبار القرى وتأسيس بنوك الحبوب عن طريق صندوق تنمية القرية ، وتشجيع النساء على إقامة مشاريع جديدة مثل أنشطة مطاحن الحبوب وعصر الزيتون لكي يساهمن بصورة أشمل في جوانب أخرى من حياة القرية وفي صنع القرارات .